

San José, 23 de Febrero de 1976.-

Señor  
Mariano Ruiz Esquide.-  
Chile.-

Querido Mariano:

recibí tu última carta, así como las anteriores. Por mi parte, después de lo que me dices, estoy bien claro en que las enviadas por mí a Los Angeles, no han llegado y han sido interceptadas. El que las abrió se pegó el gran chasco, porque en ellas no hacía comentarios políticos y eran más bien testimonios de que nuestro afecto y amistad hacia uds. permanecen inalterables.-Previendo lo que podía suceder, al comienzo de las cartas o en papelito aparte iba el gran garabato para quien las abriera.-

Antes de continuar esperamos que todos uds. estén bien, en todo sentido, dentro de lo que se puede esperar en las actuales condiciones. En lo que a nosotros respecta, podemos informarles que en general no podemos quejarnos de nuestra situación, ni de nuestra salud. La mía, a Dios gracias, ha estado buena y trato de cuidarla, porque una enfermedad mía en estos tiempos afectaría también a otras personas. En cuanto a Carmen, no ha estado del todo bien. Ha mejorado, pero debe cuidarse mucho, lo que le es bastante difícil, dado su temperamento y su carácter. El factor causante de sus trastornos es principalmente el inherente a nuestra condición de exiliados.- De ahí provienen preocupaciones de todo orden, desde las familiares hasta las políticas.-

Creo, querido Mariano, que el tiempo nos ha ido dando la razón y, a pesar que en tu carta hay un dejo de pesimismo en cuanto al futuro, no me extrañaría que cuanto hemos estado sosteniendo se cumpla paso a paso. Como tu lo puedes advertir, tampoco será sorpresivo que a poco andar sean los mismos de siempre los que afirman: ¡Pero si esto es lo que nosotros siempre dijimos!

(En este momento me ha llamado por teléfono Alvaro Díaz, hijo de Humberto Díaz Casanueva, para "ofrecerme" una entrevista con Pascal Allende? ¿Me gustaría hablar con él? " Patudos de mierda!!! Por cierto que se sienten con el derecho a ser así, después de la tremenda propaganda internacional que les ha hecho la dictadura.-Le contesté abruptamente: "No.No-tengo ningún interés". Se quedó mudo. Luego le agregué que ya otro, Arturo Saez, quien oficia de Jefe de los Socialistas, me había hecho una insinuación semejante y que le había explicado porqué no tenía interés.- Estos constituyen un caso absolutamente aparte del contexto general en que nos hemos planteado).-

Me parece que los problemas fundamentales en cuanto a nuestra actitud política, derivan de las dos situaciones que debemos contemplar:1.- Situación inmediata, a breve plazo.--(Más breve, menos breve.etc.) 2.-Situación a largo plazo. Alternativa de gobierno para Chile. Hablo de gobierno permanente, estable, para construir la nueva democracia.-

Contestando la encuesta que se hizo cuando aún estaba en Chile, respondí que era partidario de la "Oposición frontal" y que "no aceptaba entendimientos con los militares sobre la base de excluir del concierto político a los Comunistas o a los marxistas, dejándoles al margen de la vida institucional".-

Te consigna esto último, porque tengo la convicción de que no puede haber entendimientos con nadie sobre la base de traicionar nuestros principios. Quien así procede, cosecha sus frutos, se trate de una persona o de un partido.-

Pues bien, en qué estamos? En la independencia crítica o en la oposición? Sin duda que hemos llegado a la oposición. Pero, naturalmente, forzados por las circunstancias, por los hechos creados por los militares. No por visión, convencimiento o valentía de nuestros dirigentes. Han recibido cada escupón en la cara, que han tenido que limpiarse!!!

En cuanto a la exclusión o no de los marxistas de la vida nacional, me temo que no ha habido variaciones y que hay disposición a aceptar eventualmente una imposición de esta especie, en el caso hipotético de que los militares quisieran entenderse con la D.C. y otros civiles.-Pero sí, éste es un error gravísimo, además de un atentado a nuestro pensamiento más puro.-Pero este problema está relacionado con el de las alternativas, al cual quiero volver.-

No te voy a decir ninguna novedad, sino más bien voy a repetirte me en cuestiones que he dicho.- Con pequeñas variaciones accidentales.-

1.-Alternativa inmediata, a breve plazo.- Existe la convicción generalizada de que, dada la difícil encrucijada en que se encuentra el país, no dictatorial, los militares quisieran dar un vuelco, entenderse con ciertos civiles determinados, "democratizar" su proceso e introducir cambios en la política económica.- Se sostiene también por todos que no hay vuelta a la democracia sin pasar por un segundo gobierno militar. Necesario en especial ha sostenido esto con muy buenos argumentos como siempre.-

El asunto estriba en saber qué hace la D.C. ante una situación semejante.-

Hay muchos d.c., de gran influencia, actualmente dirigiendo el partido, que tienen grandes deseos de entenderse con los militares. Aylwin P. interpretando la "encuesta", sostiene que esta es la estrategia del P.D. Él lo dice en carta pública, hecha para ser publicada, dando respuesta a una carta privada sobre lo de Colonia Tovar, la que fué utilizada como el pretexto para dar a conocer la posición "oficial" del Partido.-Recibieron como respuesta un punta pié del Gobierno Militar. Dentro de esta posición en la que sueñan, cabe todo. Cierta liberalización y, por supuesto, la crucifixión ideológica de los marxistas. La cuestión es que hay que entenderse con los militares a cualquier precio. Porque a eso equivale la sola enunciación de aberraciones como la ya anotada.-

Personalmente, he opinado que: lo.- En principio la D.C. no debe entenderse con ~~xxxxxxxxxxxx~~el actual gobierno. Las razones son muchas: primero porque es ilegítimo, en su origen y su desempeño; segundo porque es represivo; tercero, porque es reaccionario, derechista.-Para qué abundar.-2.- Que la D.C. podría tener un entendimiento con los militares, (no ya con la Junta), entendimiento que no significa entrada al Gobierno necesariamente, siempre que se cumplan tres condiciones: a) Compromiso de llamar a elecciones a plazo fijo, el más breve que sea necesario.-Aquí puede incluirse una Constitución; b) Restitución de las libertades y derechos de las personas y partidos, junto a un cambio en la política económica; c) aceptación expresa, por escrito, de los restantes partidos políticos, en especial los marxistas.-Todos deberíamos comprometernos a aceptar este gobierno transitorio.-

Sobre esto del gobierno transitorio, R.T. ha expresado opiniones tajantes, en el sentido de que no debe aceptarse ninguna solución transitoria, sino que debe irse directamente a la solución definitiva, de buscar y encontrar mediante la unión de las fuerzas sociales y políticas revolucionarias, un gobierno permanente, una solución permanente. Estima R.T. que un gobierno transitorio sería fatal para Chile y que repetiríamos lo del Portugal hasta con un "Espínola" nacional, expulsado de su país, o arrancado. Da lo mismo. Piensa, inclusive, en que ello podría conducir al país a una guerra civil.-

Te incluyo copia de una entrevista de Tomic para la B.B.C. donde pone su pensamiento.-

Suscribo íntegramente esta posición de Tomic, pues es la solución ideal y, desde luego, ella no excluye a los militares, en cuanto éstos deben ser tenidos en cuenta para jugar un rol fundamental en la nueva era.-Pero en el terreno que les corresponde.-

Sin embargo, creo que debemos tener una dosis de realismo compatible con nuestro pensamiento. La solución R.T., repito, es la ideal.-Pero los hechos son diferentes y, TACTICAMENTE, no podemos menospreciar una solución transitoria, que conduzca a lo que R.T. piensa y muchos de nosotros con él.

Ahora bien, según lo expuesto, tanto para una solución transitoria como para una definitiva, deberíamos tener una concertación de fuerzas, con la sola exclusión de los ultra. Sobre bases muy concretas consignadas en un compromiso claro, con un programa de gobierno, para determinado número de años.

Un acuerdo de fuerzas políticas y sociales tan amplio, claro y preciso, con un programa de gobierno con metas definidas, por sí solo podría ocasionar la caída del régimen militar. Aprecio en lo que vale la opinión manifestada sobre este particular por un camarada que está en el extranjero, O.B., quien recuerda lo ocurrido en Colombia, donde al sólo conocimiento del acuerdo entre Liberales y Conservadores para hacer gobiernos de turno durante un determinado número de años, el gobierno de Rojas Pinilla resignó el mando en un año después.-

Ese acuerdo tiene una fuerza moral inmensa. Si está refrendado por la presencia, a través de acciones comunes, firmes; de documentos repartidos por doquier; etc., producirá efectos no imaginados ni previstos por nosotros.

Acuérdate de la alarma que produjo la reunión limitada, patrocinada por la Fundación Ebert, de Colonia Tovar. Les llegó al hueso. De ahí que trataron de destruir sus efectos, desfigurándola, con la bella complicidad de los pelotudos que se sienten amos y señores del Partido.- Pero los militares y la derecha acusaron el golpe, porque vieron allí el germen de algo fatal para ellos, como era el entendimiento de ~~xxxxxxx~~ fuerzas representativas de los dos tercios del país.-

Se me dirá: es que las bases, el sentir popular, es otro.- Primero concertémosnos y después veamos los efectos que produce en las bases y el pueblo el conocimiento de una alternativa de gobierno, repito, clara, precisa, democrática, pluralista, socialista o comunitario.- Con programa definido. Entonces las bases, ya cansadas de la farsa militarista-facista, comenzarán a comprender.- Por lo demás, dudo de que el pueblo puro, ese sufrido y desnudo, prefiera a las castas militares.- Podrá haber algunos resentimientos justificados, pero no una irracionalidad que llegue hasta el extremo de no comprender que las experiencias habidas son lecciones para todos.-

2.-Alternativa a largo plazo.- Me mantengo en la opinión de siempre. No habrá gobierno estable, eficaz y constructivo para Chile, si no a base del entendimiento de todas las fuerzas sociales y políticas, incluidos los marxistas, para llevar adelante una etapa en la cual es posible ponerse de acuerdo en cuestiones fundamentales de política económica, social y cultural. Seguramente, muchos marxistas entrarán por razones de orden táctico, porque es la única forma de salir adelante y, al cabo del tiempo, volverán a sus propios esquemas. Es una posibilidad. Pero también lo es que, si se marcha junto ~~en~~ y comprometidos en un plan nacional concreto, ~~de~~ construcción de una nueva democracia participativa y pluralista, se vea en los hechos que es posible trabajar en común y que se cambien los esquemas rígidos de hoy.- No tengo autoridad para dar juicios definitivos, pero que los comunistas franceses borrarán de su declaración de principios el dogma de la dictadura del proletariado, es algo que hay que ponderar debidamente.- No puede tratarse sólo de una trampita.- El pueblo francés no es un pueblo de ignorantes a los cuales se les mete el dedo en la boca así no más.-

En este punto, Mariano, estoy dispuesto a llegar hasta el extremo de aceptar la formación de un nuevo y gran movimiento, federativo o unitario, de todas las fuerzas revolucionarias.- Hay que superar los partidismos. Siempre que la condición sea el respeto a la libertad y los derechos de las personas, al pluralismo, la participación y todo eso que constituye básicamente la democracia real y no formal.-

Pensar en un gobierno centrista o limitado a determinados partidos, D.C., radicales, algunos socialistas y otros grupúsculos, es pensar en un gobierno imposible, que sobrevivirá el tiempo estrictamente indispensable y que nada podrá hacer. Ese gobierno, sería la muerte definitiva de la D.C.-

Es necesario también tener presente que no se puede construir una nueva democracia socialista, con los que han sido inveterados sustentadores de la democracia liberal capitalista. Por eso, las alianzas o acuerdos con sectores de derecha progresista, sólo pueden ser aceptados para fines tácticos e inmediatos.- Por la misma razón los socialistas que no quieren renunciar a su visión totalitaria de la nueva sociedad socialista, no pueden ser socios permanentes.- A diferencia de los sectores de derecha, veo aquí un camino mucho más expedito para entenderse, sobre todo después de la experiencia hecha por los marxistas chilenos.-

En lo que hay que insistir es en la necesidad urgente que existe de tener un proyecto de alternativa claro, lo que ayudará a plasmar un movimiento como el que pensamos. Como opina Huepe, en esto se puede trabajar en mancomunidad con los marxistas. Es decir, juntos, especialistas de la d.c., marxistas y otros si los hay, comenzar a elaborar el programa. Esto es más fácil de hacer y más efectivo que esperar a que se pongan de xxxx acuerdo los grandes.-Mi opinión sincera - y no constituye una ofensa decirlo- es que Patricio jamás hará nada, absolutamente nada, por facilitar ni siquiera conversaciones encaminadas hacia un entendimiento. Es algo que naturalmente le repugna. La sola presencia de una directiva marxista lo irritará la piel. Podrá tener conversaciones con personas, sin miras a nada, pero en el momento mismo en que ellos sean para llegar a algo, impedirá todo acuerdo.-Fue lo que pasó con Allende. "Conversaremos con el Presidente, pero siempre que acepte las siguientes condiciones". Era lo mismo que decirle: "No conversemos porque vamos a perder el tiempo".-Y no se necesitaba ser inteligente para saber cuál sería la reacción de Allende: "No acepto que nadie me venga a imponer condiciones. Soy el Presidente de Chile, etc etc."- \*Y así llegamos a los "peranquenques".-

Signos positivos: Considero como tal el documento de Frei. Lo leí y para no alargar mucho ésta, te envío copia de carta que le escribí. kaxxxx-kaxxxx El documento es un cambio bastante grande en la posición tradicionalmente mantenida por Frei.-Y, por cierto, avanza más allá que la Directiva entre comillas del Partido.-Hay ambigüedades, asuntos que se aluden, respuestas que pueden servir para "un barrido y un fregado". Pero hay varias ideas positivas que constituyen un acercamiento hacia nuestras posiciones.- Tiene olor a Colonia Tovar, perfume que, por lo visto, perdura.-

Es explicable, porque Frei es un político avezado. Es un hombre inteligente y sabe escuchar la opinión discrepante.-

ESTO CREA UNA EXIGENCIA PARA NOSOTROS: la necesidad de acercarse más a Frei, de manifestarle nuestra simpatía a los planteamientos hechos. De exponerle en forma constructiva las dudas que nos suscita. A mí me da la impresión de que se arrancó con los tarros y me gustaría mucho saber que piensan Orrego, Moreno, Zaldívar, Carmona y otros.-No te extrañe si, al cabo del tiempo, nuestras banderas son agitadas por otros. Ojalá, si es para bien de Chile. De todos modos nos podremos sentir orgullosos de haber sembrado una semilla que dió frutos.-

Integración de la Directiva.- Recién recibí carta de Tomic en que me incluye copia de otra enviada a Patricio. Es una deferencia especial, pues me dice que no desea que sea conocida sino muy limitadamente. En ella, le insiste una vez más a Patricio sobre la integración de la directiva. En tu carta, me cuentas también algo sobre la misma materia.-

Te diré lo que pienso: No habrá integración satisfactoria, mientras Patricio ~~sea~~ siga a cargo del Partido.-No pierdan más el tiempo. Simplemente organicense uds. y trabajen y hagan lo que puedan. ¿Te das cuentas que vamos para los tres años y todavía estamos hablando de integración? ¡Es ridículo!

Correlación entre Partido y Exilados.- Con la sola excepción de Colonia Tovar, que no era reunión política oficial, ni patrocinada por partido sino por una Fundación, nos hemos mantenido marginados de eventos políticos importantes, donde podríamos haber aprovechado para exponer los puntos de vista de la D.C. sobre la dictadura chilena y los sucesos de nuestro país, ~~kaxxx~~ así como nuestra visión de la Política con mayúscula, de la nueva democracia en sus lineamientos fundamentales, del papel de las FF.AA., etc.

Personalmente se me invitó a comienzos del año pasado a México, a un Congreso Muncial. Después hubo acá en Costa Rica un Festival de la Juventud de Solidaridad con Chile. Al acto de clausura asistieron 12 a 15 mil jóvenes universitarios. Se me pidió que fuera el orador final. En Noviembre, se me invitó al Congreso Mundial de Atenas, Grecia. Esto para citar lo más importante. Ahora mismo, he enviado al partido una carta del Presidente del Comité de Solidaridad de Costa Rica, profesor Antillón, quien vino a visitarme y a pedirme que formara parte de él. Me envió una carta, en vista de que me negué como en los demás casos, en razón de que no estoy autorizado por el Partido.-Estoy pidiendo esa autorización. La solicitud ha llegado a manos de la directiva por uno de los medios que utilicé.-

Según lo manifestado por el joven Genaro Arriagada (ex radical) a Claudio Huepe, es incompatible la ~~xxxxxx~~ práctica de dos políticas, una en lo interno y otra en lo externo. Son los que están adentro los únicos que saben lo que hay que hacer. Los de fuera, debemos permanecer mudos.- El asunto puede ser una diablura o una estupidez. Lo primero, si se desea acallarnos para siempre, especialmente porque somos discrepantes.-Lo segundo, porque no hay tal incompatibilidad, si existe la debida coordinación. Obviamente, no seríamos tan idiotas de ir a exponer en reuniones de este tipo nuestros problemas propios internos. Además, a medida que ha ido avanzando el tiempo, las opiniones frente a la Junta se han ido uniformando.-

Opino como Huepe que debe reconsiderarse una actitud semejante y que debería permitirse a los que estamos fuera actuar, bajo nuestra responsabilidad, sin comprometer al Partido.-Huepe ha advertido a la directiva que así lo hará.-

Fui yo el pelotas que, luego de ser expulsado, escribí manifestando entre otras cosas, que deberíamos proceder de consuno los de fuera con los de dentro y estar todos sometidos a directrices comunes. Esto, a pesar de compartir la opinión de R.T. y B.L. que han sostenido que la directiva actual no representa al PDC. Siempre busqué allá y acá, la unidad y la armonía. Pero parece que esto ha sido utilizado mañosamente.-

Aunque dudo que, por lo menos a mí, me vuelvan a invitar a ninguna parte después de tantas negativas, creo que debe modificarse el criterio mantenido hasta ahora. El ideal sería que el Partido chileno, la Organización D.C. Mundial y los que estamos fuera, nos constituyéramos en una sola voz y que, en nuestro propio campo y con nuestros propios medios, impulsáramos el cambio que todos esperamos dentro de Chile.-Pero como no es así usemos lo que tenemos a mano, inteligentemente.-

En suma, hay que obtener que se fije una línea de conducta diferente que nos permita cierta movilidad e independencia, sin desmedro de nuestra lealtad a los principios. Estamos viejos y hemos dado muchas pruebas de fidelidad, sobreponiéndonos a nuestras inclinaciones, para con el Partido y dirigentes. No hay razón para que se nos hiera con desconfianzas que no merecemos.-

Recibí una carta colectiva enviada por varios de uds. Entre ellos tu. Además, una personal de Andrés, quien espero me perdone algunos desahogos frente a su hermano. En realidad, creo haber hecho todo lo posible por acercarme a Patricio contra quien, en lo personal, no tengo nada. Por el contrario, ha sido muy afectuoso. Pero en lo político, me tramitó en Chile con lo de la integración y se aprovechó de mi buena voluntad para decir cosas en reuniones internacionales, por escrito y no verbalmente, a sabidas de que muchos no las suscribíamos y que podríamos haberlo desmentido o refutado. Por otro lado, me vejó públicamente dentro de Chile, por haber sido leal y haber enviado un informe a que no estaba obligado sobre la reunión de Colonia Tovar.

Pero, lo que quiero encargarte, es que les digas a quienes suscribieron esa carta colectiva, que les agradezco sus expresiones, que las sé sinceras, aun cuando son exageradas. Que no he hecho nada que valga la pena o que merezca la admiración de nadie. Que si estoy fuera del país, es porque "me empujaron". Que la única gracia que puedo tener, es contarlos a todos uds. como amigos y seguir teniendo fé en la D.C. y lo que ella representa, a pesar de nosotros.-Por eso mismo, no temo el contacto con nadie.-Un abrazo para cada uno.

Es muy interesante para mí el poder recibir publicaciones. Foxley puede enviarme ejemplares de los estudios que están haciendo. Yo recibo El Mercurio y Excilla. Pero me interesan más los documentos que las mentiras de la prensa o sus silencios hipócritas.-

Para tí, los niños e Inés muchos cariños y abrazos míos y de Carmen.  
Sus amigos de siempre,

Renán y Carmen.-

*Hay una nota que dice que jamás debe permitirse que B.U. sea sacado de la radio. Para condenarlo a los presos. -  
Su cargo lo protege de la Junta y la CIA.*